SONNENKÖNIG OF SWITZERLAND

Quality since 1957


**Bedienungsanleitung Ventus 20a / 50a / 90a** **D**

1 Sicherheitshinweise
2 Platzierung
3 Elektrischer Anschluss
4 Bezeichnung der Teile
5 Bedienung
5.1 Bedienungselement
5.2 Inbetriebnahme
5.3 Power / Funktionstaste
5.4 Thermostat
6 Wartung und Pflege
7 Technische Angaben
8 Garantie / Entsorgung /Technische Änderungen

**Mode d'emploi Ventus 20a / 50a / 90a** **F**

1 Consignes de sécurité
2 Positionnement
3 Branchement électrique
4 Description des pièces
5 Utilisation
5.1 Elément de commande
5.2 Mise en service
5.3 Alimentation / touche de fonction
5.4 Thermostat
6 Maintenance et entretien
7 Indications techniques
8 Garantie / élimination /modifications techniques

**Istruzioni d'uso Ventus 20a / 50a / 90a** **I**

1 Avvertimenti per la sicurezza
2 Installazione
3 Collegamento elettrico
4 Denominazione dei componenti
5 Funzione
5.1 Regolazione
5.2 Messa in funzione
5.3 Power / tasto funzionale
5.4 Termostato
6 Manutenzione
7 Dati tecnici
8 Garanzia / smaltimento / modifiche tecniche

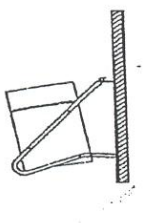
## 1 Sicherheitshinweise

- 
- Bitte lesen Sie vor erster Inbetriebnahme die Gebrauchsanweisung genau durch und beachten Sie die Sicherheitshinweise um Schäden durch falsche oder unsachgemässe Bedienung sowie unzulässige Umgebungsbedingungen zu vermeiden. Bewahren Sie diese zum späteren Nachschlagen gut auf.
- Kontrollieren Sie das Gerät nach dem Entfernen der Verpackung auf Beschädigungen. Setzen Sie das Gerät bei Verdacht auf eine Beschädigung nicht in Betrieb und wenden Sie sich an einen Fachmann. Das recyclingfähige Verpackungsmaterial darf nicht für Kleinkinder zugänglich aufbewahrt oder entsorgt werden, sondern muss fachgerecht entsorgt werden.
- Dieses Gerät darf nur für den Zweck, für den es ausdrücklich entwickelt wurde, d.h. für das Beheizen von Räumen, verwendet werden. Jeder andere Gebrauch ist als unsachgemäss und folglich als gefährlich anzusehen. Der Lieferant haftet nicht für eventuelle Personen- und/oder Sachschäden, die auf einen unsachgemässen oder falschen Gebrauch zurückzuführen sind.
- Reparaturen an elektrischen Geräten dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Unsachgemäss durchgeführte Reparaturen und Abänderungen an den Geräten können gefährliche Folgen für den Benutzer nach sich ziehen, worauf die Garantieansprüche abgelehnt werden.
- Beim Gebrauch aller elektrischen Geräte sind einige grundlegend wichtige Regeln zu beachten:
  - Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder Füssen.
  - Setzen Sie das Gerät nicht den Wettereinflüssen aus.
  - Das Gerät darf nicht von Kindern oder gebrechlichen Personen ohne Aufsicht benutzt werden.
  - Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie es nicht mehr benötigen. Nicht am Stromkabel oder am Gerät ziehen, um es auszustecken.
  - Ziehen Sie vor jedem Reinigungs- oder Wartungseingriff den Netzstecker des Gerätes. Der Luftansaug muss mindestens einmal wöchentlich gereinigt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder Schwimmbädern.
- Verwenden Sie keine Zubehörteile oder Vorrichtungen, die nicht vom Hersteller genehmigt sind.
- Fügen Sie keine Gegenstände ins Innere des Gerätes ein.
- Bedecken Sie das Gerät nicht mit Gegenständen.
- **Das Gerät darf nicht eingesetzt werden unter folgenden Bedingungen:**
  - In Räumen mit explosionsgefährdeten Atmosphären.
  - In Räumen mit aggressiven Atmosphären.
  - In Räumen mit hoher Lösemittelkonzentration.
  - In Räumen mit extrem hoher Staubbelastung.
  - Bei fragwürdigen Einsatzbedingungen empfiehlt es sich, die technische Abteilung von Sonnenkönig oder einen Fachhändler zu kontaktieren. Der Einsatz einer Elektroheizung unter unzulässigen Bedingungen führt zum Erlöschen der Garantieansprüche!
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, es sei denn diese werden beaufsichtigt oder sind zuvor von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person in Bezug auf den Gebrauch des Geräts unterwiesen worden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

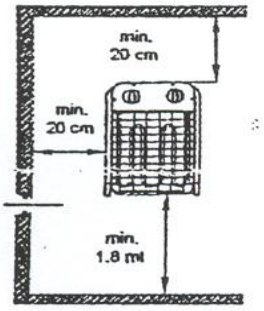
## 2 Platzierung

Dieses Gerät stellt keine besondere Installationsanforderungen, doch ist es ratsam, einige einfache Vorsichtsmassnahmen zu beachten, um einen optimalen Betrieb bei maximaler Sicherheit zu gewährleisten. Beachten Sie dazu die allgemeinen Sicherheitsbedingungen.

Das Heizgebläse kann als Standgerät auf den Boden gestellt, oder mittels Konsole als Wandgerät montiert werden.



Bitte beachten Sie die nebenstehenden Mindestabstände für die Fixinstallation um sowohl am Lufteintritt als am Luftaustritt eine gute Luftzirkulation zu gewährleisten.




## 3 Elektrischer Anschluss

Vor dem elektrischen Anschluss der Heizung sollten folgende Punkte überprüft werden:

- Stimmt die Netzspannung mit der Spannung des Gerätes überein?
- Sind die Steckdose und das Versorgungsnetz ausreichend abgesichert?
- Falls eine Kabelrolle verwendet wird, ist diese vollständig abgewickelt?
- Ist der Gerätestecker für die Gebäudesteckdose geeignet?
- Ist die verwendete Steckdose mit einwandfreier Erdung ausgerüstet?

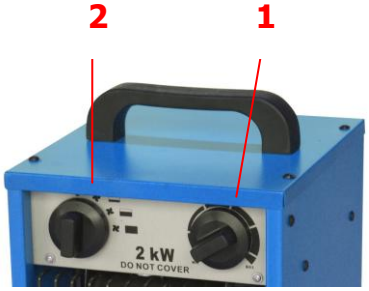
## 4 Bezeichnung der Teile

1 Warmluftaustritt
2 Handgriff
3 Bedienungselement
Ein-/Ausschalter




## 5 Bedienung

### 5.1 Bedienungselement



**1 Thermostat 2 Leistung- und Gebläsestufe**

## 5.2 Inbetriebnahme

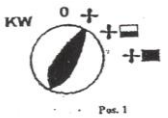
**Um die Heizung einzusetzen, ist wie folgt vorzugehen:**

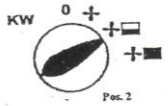
- Stecken Sie das Netzkabel am Stromkreislauf an.
- Stellen Sie den Ein-/Ausschalter (siehe Bedienungselement auf Position 3).
- Bedienen Sie das Gerät anschliessend gemäss folgender Beschreibung.

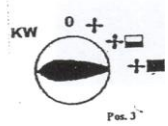
## 5.3 Power / Funktionstaste

**Funktion Ventus 20a**

| | |
|---|---|
| Schalter Pos. 1 | Gebläse / Heizung ¼ Leistung |
| Schalter Pos. 2 | Gebläse / Heizung halbe Leistung |
| Schalter Pos. 3 | Gebläse / Heizung volle Leistung |



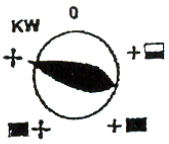



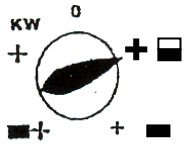




Pos. 1 Pos. 2

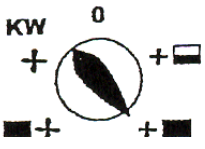
**Funktion Ventus 50a / 90a**

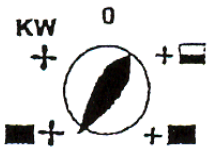
| | |
|---|---|
| Schalter Pos. 1 | Gebläse kalt |
| Schalter Pos. 2 | kleines Gebläse / halbe Heizleistung |
| Schalter Pos. 3 | kleines Gebläse / volle Heizleistung |
| Schalter Pos. 4 | grosses Gebläse / volle Heizleistung |




Pos. 3 Pos. 4




## 5.4 Thermostat

Sie können die gewünschte Temperatur mittels Thermostat einstellen. Drehen Sie dazu den Thermostat auf den gewünschten Wert.

Der Thermostat bewirkt, dass sich das Heizgerät einschaltet, wenn sich die Umgebungstemperatur unterhalb des voreingestellten Wertes befindet. Steigt die Temperatur über diesen Wert, schaltet der Thermostat das Gerät ab.

## 6 Wartung und Pflege

Achtung! Bei Wartung und Pflege sind die allgemeinen Sicherheitsbedingungen zu beachten. Um einen störungsfreien Betrieb des Heizgerätes sicherzustellen, sollte das Gerät regelmässig gesäubert werden da grosse Staubansammlungen zur Überhitzung des Gerätes führen können. Folgende Vorgehensweise wird dafür empfohlen:

### Pflege

1. Schalten Sie das Heizgerät aus.
2. Ziehen Sie anschliessend das Netzkabel aus der Steckdose.
3. Entfernen Sie am Luftansaug den angesammelten Staub mittels Tuch oder Staubsauger.
4. Reiben Sie das Gehäuse mit einem Feuchten Tuch ab. Verwenden Sie zur Reinigung der Kunststoffteile keinesfalls Benzin, Lösungsmittel oder scheuernde Mittel, die die Kunststoffoberfläche beschädigen können.
5. Stecken Sie das Netzkabel in der Steckdose ein.
6. Schalten Sie das Gerät ein.

Das Heizgebläse ist mit einem Überhitzungsschutz ausgerüstet, welcher bei Fehlfunktion und Überhitzung das Gerät blockiert.

Falls der Überhitzungsschutz das Heizgebläse blockiert hat, muss das Gerät ausgeschaltet werden. Mit einem spitzen Gegenstand (z.B. Schraubenzieher) muss die Taste «Reset» gedrückt werden. Das Heizgebläse kann so wieder in Betrieb genommen werden.

## 7 Technische Angaben

| | **Ventus 20a** | **Ventus 50a** | **Ventus 90a** |
|---|---|---|---|
| Heizleistung | 2'000 Watt | 5'000 Watt | 9'000 Watt |
| Spannung | 230 Volt | 400 Volt | 400 Volt |
| Stecker/Kabel inbegriffen | Typ 12 | CEE 16 | CEE 16 |
| Thermostat | Ja | Ja | Ja |
| Frostsicherung | Ja | Ja | Ja |
| Stufengebläse | 1 | 2 | 2 |
| Dimension HxBxT cm | 27x36x30 | 27x36x30 | 37x45x43 |
| Dimension inkl Sänder HxBxT cm | 30x40x34 | 30x40x34 | 40x44x47 |
| Gewicht kg | 7,2 | 7,2 | 11,3 |

## 8 Garantie / Entsorgung / Technische Änderung

### Garantie

Die Heizgeräte werden vor der Auslieferung genau kontrolliert. Sollte trotzdem einmal ein Mangel an Ihrem Gerät auftreten, wenden Sie sich vertrauensvoll an Ihren Verkäufer. Bitte bringen Sie den Kaufbeleg mit, denn dieser ist für jede Garantieleistung vorzulegen.

### Entsorgung

Das Heizgerät muss fachgerecht entsorgt werden. Das Gerät kann bei jedem Fachhändler kostenlos zur Entsorgung abgegeben werden.

### Technische Änderungen

Änderungen in Technik und Design vorbehalten.

**Firma Armin Schmid**
Heiz- & Klimasysteme
Olensbachstrasse 9 – 15
CH-9631 Ulisbach
Tel. +41 71 987 60 60 – Fax.+41 71 987 60 70
www.armin-schmid.ch

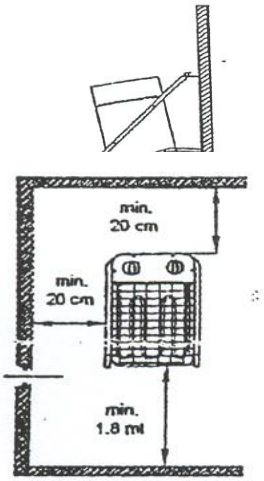
## 1 Consignes de sécurité

- Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service et respectez les consignes de sécurité afin d'éviter les dommages causés par une utilisation mauvaise ou non-conforme et des conditions d'environnement non-autorisées. Conservez-le afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
- Après avoir retiré l'emballage, contrôlez que l'appareil ne présente aucune détérioration. En cas de soupçon de détérioration, ne mettez pas l'appareil en fonction et adressez-vous à un spécialiste. Le matériel d'emballage recyclable doit être conservé ou éliminé hors de portée des petits enfants, et être éliminé comme il se doit.
- Cet appareil ne doit être utilisé que pour la fonction, pour laquelle il a été expressément conçu, c'est-à-dire pour le chauffage de pièces. Toute autre utilisation doit être considérée comme inappropriée et par conséquent dangereuse. Le fournisseur décline toute responsabilité pour les éventuels dommages corporels et/ou matériels, pouvant être imputés à une utilisation non-conforme ou mauvaise.
- Les réparations des appareils électriques ne peuvent être effectuées que par des spécialistes. Les réparations et modifications effectuées de manière inappropriée sur les appareils peuvent avoir des conséquences dangereuses pour l'utilisateur, pour lesquelles les recours en garantie sont exclus.
- Lors de l'utilisation de tous les appareils électriques, il est impératif de respecter d'importantes règles fondamentales :
  - Ne touchez jamais l'appareil avec les mains ou les pieds mouillés.
  - N'exposez pas l'appareil aux intempéries.
  - L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes fragiles sans surveillance.
  - Retirez la fiche de la prise de courant, lorsque vous ne l'utilisez plus. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation ou l'appareil pour le débrancher.
  - Avant toute opération de nettoyage ou de maintenance, débranchez la fiche de l'appareil. L'aspiration d'air doit être nettoyée au moins une fois par semaine.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate de baignoires, douches, lavabos ou piscines.
- N'utilisez aucune pièce-accessoire ou aucun dispositif, qui ne sont pas autorisés par le fabricant.
- N'insérez aucun objet à l'intérieur de l'appareil.
- Ne couvrez pas l'appareil d'objets.
- **L'appareil ne doit pas être utilisé dans les conditions suivantes :**
  - Dans les locaux avec atmosphères présentant un risque d'explosion.
  - Dans les locaux avec atmosphères agressives.
  - Dans les locaux avec concentration élevée en produits solvants.
  - Dans les locaux présentant un empoussiérage extrêmement élevée.
  - En cas de conditions d'utilisation douteuses, il est recommandé de contacter le service technique de Sonnenkönig ou un revendeur spécialisé. L'utilisation d'un chauffage électronique dans des conditions non autorisées entraîne l'annulation des droits de recours en garantie !
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou par des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsabile de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
  Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

## 2 Positionnement

Cet appareil n'impose aucune exigence en matière d'installation. Il est toutefois conseillé de respecter de simples mesures de précaution, afin de garantir un fonctionnement optimal avec une sécurité maximale. Respectez pour cela les conditions générales de sécurité.

Le radiateur soufflant peut être placé au sol en tant qu'appareil debout, ou fixé au mur à l'aide d'un appui en tant qu'appareil mural.




Veuillez respecter les distances minimales ci-dessous pour l'installation fixe afin de garantir une bonne circulation de l'air tant au niveau de l'entrée que de la sortie.

## 3 Branchement électrique

Avant de procéder au branchement électrique du chauffage, les points suivants doivent être respectés:

- La tension du secteur correspond-elle à la tension de l'appareil ?
- La prise de courant et le secteur d'alimentation sont suffisamment protégés (fusibles) ?
- En cas d'utilisation d'une bobine de câble, celle-ci est-elle entièrement déroulée ?
- La fiche de l'appareil est-elle adaptée à la prise de courant du bâtiment ?
- La prise de courant utilisée est-elle mise à la terre de manière irréprochable ?

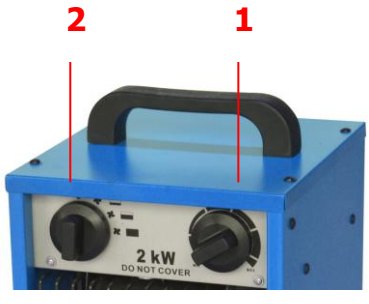
## 4 Description des pièces

1 Sortie d'air chaud
2 Poignée
3 Elément de commande
interrupteur marche/arrêt




## 5 Utilisation

### 5.1 Elément de commande



**1 Thermostat  2 Niveau de puissance et de soufflerie**

## 5.2 Mise en service

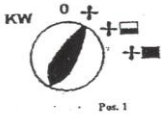
**Afin d'utiliser le chauffage, procédez comme suit :**

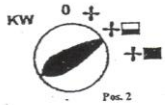
- Branchez le cordon d'alimentation sur le secteur.
- Placez l'interrupteur Marche/Arrêt (voir élément de commande) sur la position 3.
- Contrôlez ensuite l'appareil selon la description suivante.

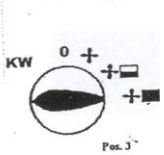
## 5.3 Alimentation / touche de fonction

**Fonction Ventus 20a**

| | |
|---|---|
| Interrupteur pos. 1 | Souffle froid |
| Interrupteur pos. 2 | Souffle / chauffage semi-puissance |
| Interrupteur pos. 3 | Souffle / chauffage pleine puissance |



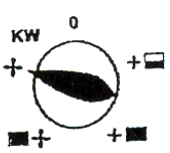



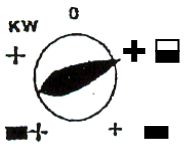




Pos. 1 Pos. 2

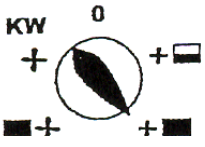
**Fonction Ventus 50a / 90a**

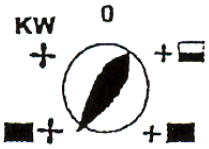
| | |
|---|---|
| Interrupteur pos. 1 | Souffle froid |
| Interrupteur pos. 2 | Petit souffle / chauffage semi-puissance |
| Interrupteur pos. 3 | Petit souffle / chauffage pleine puissance |
| Interrupteur pos. 4 | Grand souffle / chauffage pleine puissance |




Pos. 3 Pos. 4




## 5.4 Thermostat

Vous pouvez régler la température souhaitée au moyen du thermostat. Placez pour cela le thermostat sur la valeur souhaitée.

Le thermostat a pour effet de mettre en marche le chauffage, lorsque la température ambiante est inférieure à la valeur préréglée. Si la température dépasse cette valeur, le thermostat arrête l'appareil.

## 6 Maintenance et entretien

Attention ! Lors de la maintenance et de l'entretien, les conditions générales de sécurité doivent être respectées. Afin de garantir un fonctionnement irréprochable du chauffage, l'appareil doit être régulièrement nettoyé, de fortes accumulations de poussière pouvant entraîner une surchauffe de l'appareil. Il est recommandé de procéder comme suit :

**Entretien**

7. Arrêtez le chauffage.
8. Débranchez ensuite le cordon d'alimentation de la prise de courant.
9. Au niveau de l'aspiration d'air, retirez la poussière accumulée à l'aide d'un chiffon ou d'un aspirateur.
10. Essuyez le boîtier à l'aide d'un chiffon humide. Pour nettoyer les parties en plastique, n'utilisez en aucun cas de l'essence, un produit solvant ou abrasif, qui peuvent endommager la surface en plastique.
11. Branchez le cordon d'alimentation dans la prise de courant.
12. Mettez l'appareil en marche.

Le radiateur soufflant est équipé d'un dispositif de protection contre la surchauffe, qui bloque l'appareil en cas de mauvais fonctionnement et de surchauffe.

Dans le cas où le dispositif de protection contre la surchauffe a bloqué le radiateur soufflant, l'appareil doit être arrêté. Il faut alors appuyer sur la touche « Reset » à l'aide d'un objet pointu (ex. tournevis). Le radiateur soufflant peut alors être remis en marche.

## 7 Indications techniques

| | **Ventus 20a** | **Ventus 50a** | **Ventus 90a** |
|---|---|---|---|
| Puissance de chauffage | 2'000 watts | 5'000 watts | 9'000 watts |
| Tension | 230 volts | 400 volts | 400 volts |
| Fiche/câble compris | Type 12 | CEE 16 | CEE 16 |
| Thermostat | Oui | Oui | Oui |
| Protection contre le gel | Oui | Oui | Oui |
| Niveaux de souffle | 1 | 2 | 2 |
| Dimensions HxLxP cm | 27x36x30 | 27x36x30 | 37x45x43 |
| Dimensions, support inclus HxLxP cm | 30x40x34 | 30x40x34 | 40x44x47 |
| Poids kg | 7,2 | 7,2 | 11,3 |

## 8 Garantie / élimination / modification technique

**Garantie**

Les chauffages sont contrôlés minutieusement avant d'être livrés. Si malgré tout, vous constatez un défaut sur votre appareil, adressez-vous en toute confiance à votre revendeur. Veuillez vous munir de la preuve d'achat car il vous faudra la présenter pour tout recours en garantie.

**Elimination**

Le chauffage doit être éliminé de manière appropriée. L'appareil peut être rapporté à tout revendeur qui se chargera gratuitement de son élimination.

**Modifications techniques**

Sous réserves de modifications de la technique et de la conception.

**Société Armin Schmid**
Systèmes de chauffage & de climatisation
Olensbachstrasse 9 – 15
CH-9631 Ulisbach
Tél.+41 71 987 60 60 – Fax.+41 71 987 60 70
www.armin-schmid.ch

## 1 Avvertimenti per la sicurezza

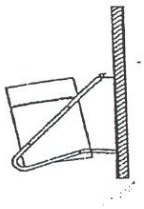
- 
- Prima di mettere in funzione l'apparecchio per la prima volta leggere attentamente le presenti istruzioni d'uso ed osservare gli avvertimenti per la sicurezza per evitare danni causati da operazioni erronee, da un utilizzo non appropriato e da condizioni d'ambiente non ammesse. Conservare le presenti istruzioni d'uso per poterle consultare anche in futuro.
- Dopo aver rimosso la confezione controllare che l'apparecchio non sia danneggiato. Se si sospetta che l'apparecchio possa essere danneggiato, non metterlo in funzione e rivolgersi a personale qualificato. Il materiale di imballaggio può essere riciclato e deve essere conservato in luogo non accessibile ai bambini e smaltito secondo le normative.
- L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente per lo scopo a cui esso è destinato e cioè per riscaldare locali. Qualsiasi altro utilizzo è da considerarsi non appropriato e quindi pericoloso. Il fornitore non risponderà di eventuali danni a persone e/o cose riconducibili ad un utilizzo non appropriato o scorretto.
- Le riparazioni di apparecchiature elettriche devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato. Le riparazioni non eseguite nel rispetto delle norme possono causare pericoli per l'utilizzatore e comportano l'annullamento del diritti di garanzia.
- Nell'utilizzo di apparecchiature elettriche si dovranno osservare alcune norme fondamentali:
  - non toccare l'apparecchio con mani o piedi bagnati;
  - non esporre l'apparecchio agli agenti atmosferici;
  - l'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini o da persone non autosufficienti se non in presenza di adulti;
  - quando l'apparecchio non deve più essere utilizzato, estrarre la spina dalla presa; per estrarre la spina non tirare il cavo o l'apparecchio stesso;
  - prima di procedere alla pulizia e/o alla manutenzione dell'apparecchio estrarre la spina; l'aspirazione deve essere pulita almeno una volta alla settimana.
- Non utilizzare l'apparecchio nelle immediate vicinanze di vasche da bagno, docce, lavelli e piscine.
- Non utilizzare accessori o dispositivi non autorizzati dal produttore.
- Non introdurre oggetti all'interno dell'apparecchio.
- Non coprire l'apparecchio.
- **L'apparecchio non deve essere utilizzato nelle seguenti condizioni:**
  - in ambienti a rischio di esplosione;
  - in ambienti con atmosfera aggressiva;
  - in ambienti con elevate concentrazioni di solventi;
  - in ambienti esposti ad elevate quantità di polvere;
  - in caso di dubbi relativi alle condizioni di utilizzo si consiglia di rivolgersi all'ufficio tecnico Sonnenkönig o ad un rivenditore specializzato; l'utilizzo di un riscaldamento elettrico in condizioni non ammesse comporta l'annullamento del diritto alla garanzia!

- Questo apparecchio non è da intendersi adatto all'uso da parte di persone (incluso bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che siano state supervisionate o istruite riguardo all'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
  I bambini dovrebbero essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio

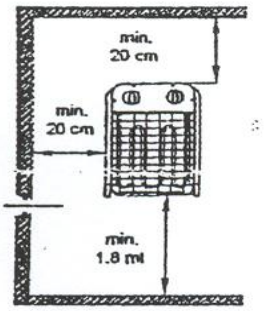
## 2 Installazione

L'apparecchio non richiede particolari condizioni per l'installazione. Per prudenza è comunque consigliabile osservare alcuni semplici accorgimenti per garantire un funzionamento ottimale con un massimo di sicurezza. Osservare allo scopo le norme generali di sicurezza.

Il riscaldatore ad aria soffiata può essere appoggiato per terra o montato a parete utilizzando una consolle.



Per l'installazione fissa rispettare le distanze minime riportate qui di fianco al fine di garantire una sufficiente circolazione dell'aria sia nell'ingresso che nell'uscita dell'aria.




## 3 Collegamento elettrico

Prima di collegare il riscaldamento all'alimentazione elettrica si consiglia di verificare i seguenti punti:

- La tensione di rete corrisponde a quella dell'apparecchio?
- La presa elettrica e la rete di alimentazione sono sufficientemente protette?
- Il cavo è stato svolto completamente dalla bobina eventualmente utilizzata?
- La spina dell'apparecchio è del tipo adatto per la presa elettrica?
- La presa elettrica utilizzata ha una messa a terra regolare?

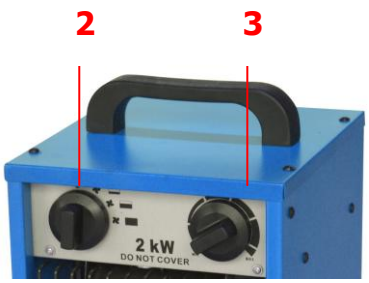
## 4 Denominazione dei componenti

1 Uscita dell'aria calda
2 Manico
3 Regolazione interruttore On/Off




## 5 Funzione

### 5.1 Regolazione



**1 Termostato  2 Regolazione della potenza e dell'aria soffiata**

## 5.2 Messa in funzione

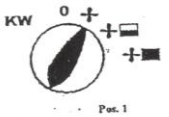
**Per mettere in funzione il riscaldamento procedere come segue:**

- Collegare il cavo all'alimentazione elettrica.
- Posizionare l'interruttore On/Off (vedi Regolazione) sulla posizione 3.
- Per utilizzare l'apparecchio seguire la seguente descrizione.

## 5.3 Power / tasto funzionale

**Funzione Ventus 20a**

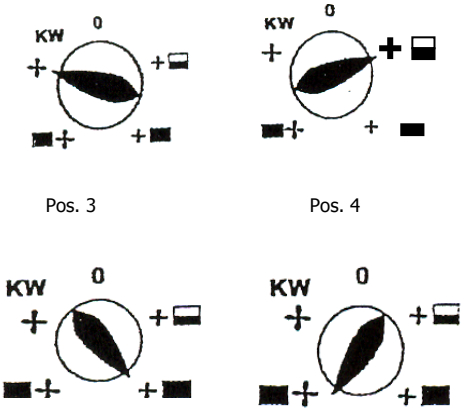
| | |
|---|---|
| Interruttore pos. 1 | aria soffiata fredda |
| Interruttore pos. 2 | aria soffiata / riscaldamento a metà potenza |
| Interruttore pos. 3 | aria soffiata / riscaldamento a piena potenza |




Pos. 1  Pos. 2

**Funzione Ventus 50a / 90a**

| | |
|---|---|
| Interruttore pos. 1 | aria soffiata fredda |
| Interruttore pos. 2 | aria soffiata ridotta / metà potenza |
| Interruttore pos. 3 | aria soffiata ridotta / piena potenza |
| Interruttore pos. 4 | aria soffiata piena / piena potenza |




Pos. 3  Pos. 4

## 5.4 Termostato

La temperatura desiderata può essere impostata con il termostato. Per fare ciò girare il termostato impostandolo sul valore desiderato.

Il termostato fa accendere il riscaldatore, quando la temperatura dell'ambiente è inferiore al valore preimpostato. Quando la temperatura supera tale valore, il termostato disinserisce l'apparecchio.

## 6 Manutenzione

Attenzione! Per la manutenzione si dovranno osservare le norme generali di sicurezza. Al fine di garantire il corretto funzionamento del riscaldatore è consigliabile pulire l'apparecchio ad intervalli regolari, dal momento che l'accumulo di elevate quantità di polvere può causare il surriscaldamento dell'apparecchio. Si consiglia di procedere come segue:

**Manutenzione**

13. Spegnere l'apparecchio.
14. Estrarre il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
15. Rimuovere la polvere accumulata nella parte di aspirazione utilizzando un panno o l'aspirapolvere.
16. Strofinare l'apparecchio con un panno umido. Per la pulizia delle parti in plastica si dovrà assolutamente evitare l'utilizzo di benzina, solventi o prodotti abrasivi che potrebbero danneggiare la superficie dei componenti in plastica.
17. Collegare il cavo di alimentazione alla presa elettrica.
18. Reinserire l'apparecchio.

Il soffiante è dotato di una protezione antisurriscaldamento che blocca l'apparecchio in caso di difetto e di surriscaldamento.

In caso di intervento della protezione antisurriscaldamento occorre spegnere l'apparecchio. Azionare il tasto «Reset» utilizzando un oggetto appuntito (p.es. un giravite) per poter rimettere in funzione il soffiante.

## 7 Dati tecnici

| | **Ventus 20a** | **Ventus 50a** | **Ventus 90a** |
|---|---|---|---|
| Potenza calorifica | 2.000 Watt | 5.000 Watt | 9.000 Watt |
| Tensione di rete | 230 Volt | 400 Volt | 400 Volt |
| Spina/cavo incluso | Tipo 12 | CEE 16 | CEE 16 |
| Termostato | Sì | Sì | Sì |
| Protezione antigelo | Sì | Sì | Sì |
| Velocità aria soffiata | 1 | 2 | 2 |
| Dimensioni hxlxp cm | 27x36x30 | 27x36x30 | 37x45x43 |
| Dimensioni incl. supporto hxlxp cm | 30x40x34 | 30x40x34 | 40x44x47 |
| Peso kg | 7,2 | 7,2 | 11,3 |

## 8 Garanzia / smaltimento / modifiche tecniche

**Garanzia**

Prima di essere consegnati i riscaldatori sono sottoposti a controlli accurati. Qualora nonostante ciò si dovesse riscontrare un difetto, occorrerà rivolgersi al vostro rivenditore presentando la ricevuta o lo scontrino che documenta l'acquisto e che serve per poter godere della garanzia.

**Smaltimento**

Il riscaldatore deve essere smaltito secondo le norme vigenti. Ai fini dello smaltimento l'apparecchio può essere consegnato gratuitamente presso i rivenditori specializzati.

**Modifiche tecniche**
Si riservano modifiche tecniche e di design.

**Società Armin Schmid**
Sistema di riscaldamento e climatico
Olensbachstrasse 9- 15
CH-9631 Ulisbach
Tel.+41 71 987 60 60 – Fax.+41 71 987 60 70
www.armin-schmid.ch